

LE  
DÉFI  
ÉDUCATIF  
COLLECTION

RENALD LEGENDRE

# DICTIONNAIRE ACTUEL DE L'ÉDUCATION

2<sup>e</sup> édition

10<sup>e</sup> MILLE



GUÉRIN

Montréal



ESKA

Paris

## PRINCIPAUX COLLABORATEURS

<b>Direction éditoriale</b>	Renald LEGENDRE
<b>Gestion administrative, informatique et terminologique</b>	Doris LAVALLÉE
<b>Assistance à la recherche</b>	Hassan AZROUR; Claude BÉLANGER; Lise BORDELEAU-FORAND; Renée COSSETTE; Mbondi ÉKABOUMA; Suzanne FISET; Anne LAMARCHE; Line LEMAY; Sylvie ROCQUE; Noëlle SORIN; Hilaire WOMA-KASONGO
<b>Gestion des données; secrétariat et traitement de textes</b>	Doris LAVALLÉE; France DUCEPPE; Francine BEAUCHAMP; Ginette BENOIT; Johanne BERNARD; Lucie BOUTHILLIER; Chantal CARON; Carole DE REPENTIGNY; Lise DESJARDINS; Viviane HALL; Guylaine HÉBERT; Michèle LE BOT; Michèle LEVASSEUR; Estelle MALTAIS; Marie-Hélène MAYRAND; Marguerite PIQUETTE; Marie-Isabelle POIRIER; Françoise TOUGAS; Rachel VILLENEUVE
<b>Infographie</b>	Doris LAVALLÉE; France DUCEPPE; France BLAIS; Christian DUPRÉ; Guy GENDRON; Marlene GRENIER; Guylaine HÉBERT; Isabelle LINDAUER; Chantal MARTIN
<b>Assistance informatique</b>	Stéphane BÉLANGER; Jean-Claude DE BLOIS; Normand LACOSTE; Gilbert MYRE; Yves PARENT; Martin SIMONEAU
<b>Adaptation scolaire</b>	Jean-Pierre BRUNET; Guy BOUDREAU; André BRETON; Robert FÉGER; Nicole GAGNON; Line LEMAY; Jean-Paul MARTINEZ
<b>Créativité</b>	Serge PROVENCHER; Michèle LAMBERT
<b>Curriculum</b>	Micheline-Joanne DURAND
<b>Didactique des langues</b>	Monique LEBRUN; Suzanne BELLAVANCE; Astrid BERRIER; Gilles BIBEAU; Monique NOËL-GAUDREAULT; Clémence PRÉFONTAINE; Noëlle SORIN
<b>Éducation culturelle</b>	Stéphane BAILLARGEON
<b>Éducation physique</b>	Yvan LEDUC; Anne-Marie LOISELLE; René PAOLETTI; Michel PORTMANN; Joanne SARRASIN; Michel VOLET
<b>Éducation relative à l'environnement</b>	Lucie SAUVÉ

<b>Éducation sexuelle</b>	Louise GAUDREAU; Geneviève BUISSONNET-VERGER; Lise AMYOT
<b>Éducatique</b>	Nicole HUNEAULT; Robert BIBEAU; Charles CAMIRAND; Serge CAREAU; Serge CARRIER; Robert PAQUETTE
<b>Enseignement collégial</b>	Daniel ROY
<b>Enseignement supérieur</b>	Jacques TOUSIGNANT; Mariana CHITORAN; Gérard LUCAS; Adrian NICOLESCU; Pierre-Yves PARADIS
<b>Épistémologie et philosophie</b>	Normand BAILLARGEON
<b>Évaluation et mesure</b>	Jacques PLANTE; Réjean AUGER; Jean-Jacques BERNIER; Jean-René BIBEAU; François A. DUPUIS; Richard GIRARD; Martine HÉBERT; Carmen PARENT; Bertrand RICHARD; Gérard SCALLON; Serge P. SÉGUIN
<b>Gérontologie</b>	André LEMIEUX
<b>Microenseignement</b>	Geneviève RACETTE; Céline DuSABLON; Émilienne BARRIAULT-BOISVERT; Josef BRYNCZKA; Colette GERVAIS
<b>Psychologie éducationnelle</b>	Yves LABERGE
<b>Recherche</b>	Normand BAILLARGEON; Stéphane BAILLARGEON
<b>Statistique</b>	Serge P. SÉGUIN; Carmen PARENT; Luc GADBOIS
<b>Équivalents français ↔ anglais</b>	Gérard LUCAS; Beverley BURDICK-DUBELLE; Elizabeth DUNDAS
<b>Révision linguistique</b>	Chantal DROLET; Lucille RIOUX; Claude Anne POIRIER; Mireille TREMBLAY
<b>Collaboration</b>	Jhania ABDERRAHMANE; Marcelle ADAM; Abdelhamid ALAOUI; Diane ALIE; Michel ALLARD; Habib AOUIDIDI; Claude-Luce ARCHAMBAULT; Diane BACCANALE; Benm BAREK; Pierre BARBÈS; Clément BEAUDOIN; Jocelyn BEAUSOLEIL; Luc BÉGIN; Bernard BÉLANGER; Jocelyne BÉLISLE; Jeanne BERGERON; Claude BERNIER; Claude BÉNARD; Serge BERTHELOT; Guy BERTHIAUME; Jacques BILLETTE; André BILODEAU; Joce-Lyne BIRON; Monique BIRON; Marc R. BLAIS; Roger BOILEAU; Claude BOUCHARD; Jean-Marie BOUCHARD; Yvon BOUCHARD; Monique BOUCHER; Paul BOUDREAULT; Brigitte BOUGIE; Guy BOULIANE; Driss BOUMNICH; André BRETON; Jean-Claude BRIEF; Madeleine BRISEBOIS;

Nathalie BRISSON; Marie-Lise BRUNEL; Jean BRUNELLE; Hélène BURY; Madeleine BUTEAU; Pauline CARBONNEAU; François CARREAU; Mario CARRIÈRE; Michel CARTIER; Benoît CHARBONNEAU; Suzanne CHARBONNEAU; Danny CHEVARIE; Jacques CHEVRIER; Mireille CHOLETTE; Claude CORBO; France-Pauline CORMIER; Alisson DANGLEJEAN; Charles DE FLANDRE; Gilles DEFOY; Michel DEGOÛT; Suzanne DELISLE; Loïc DEPECKER; Raymond DESGROSEILLERS; Line DESMARAIS; Marlène DEVEAUX; Louis D'HAINAUT; Amadou DIALLO; Ken DOIRON; Robert DORÉ; John DUDLEY; Monique DUGAL; Pauline DUGRÉ; Jean-Claude DUPUIS; Louise DUPUY-WALKER; Michel FAMELART; Jean-Claude FORAND; Gilles FORTIER; Jean-Marie FORTIN; Jean-Pierre FOURNIER; Normand FRENETTE; François GAGNÉ; Mageline GAGNON; Marc GAGNON; Mireille GAGNON; Catherine GARNIER; Monique GAUCHER; Jean-Claude GAUMOND; Réal GAUTHIER; Marjorie D. GAWLEY; Daouda GBA; Arthur GÉLINAS; Benoît GENDREAU; Guy GENDRON; Claude GERMAIN; Flore GERVAIS; Jacques W. GIROUX; Paul GODBOUT; Christiane GOHIER; André GOSSELIN; Robert GOUDREAU; Georgette GOUPIL; Pierre GOYER; Gabriel GOYETTE; Mariette GRANDCHAMP-TUPULA; Frank GREENE; Donald GUAY; Huguette GUÉRIN; Lise GUERTIN; Marcelle HARDY; Rosita HARVEY; Normand HENCHEY; Lise HOULE; Andrée JODOIN; Jean-Jacques JOLOIS; Louise JULIEN; Thierry KARSENTI; Graham KELSEY; Brigitte KLIMPT; Marc KOHEN; Annie LABONTÉ; Michel LAFFINEUR; Mario LAFOREST; Suzanne LANCTÔT; Andrée LANDREVILLE; Claire LANDRY; Michel LANDRY; Nathalie LANGEVIN; René LAROUCHE; Yves LAURENDEAU; Étienne LAVALLÉE; Philias LAVALLÉE; Jean-Claude LAVIGNE; Diane LAVOIE; Luc LEFEBVRE; Monique LEFEBVRE; Daniel LEGAULT; Ginette LEMAY; Yves LENOIR; Roger LEROUX; Véronique LEROUX; Denyse LÉTOURNEAU; Josette LÉVESQUE; Marcienne LÉVESQUE; Guy LUSIGNAN; Jean MAGY; Yvette MAHÉ; Gaston MARCOTTE; Henry MARKOVITS; David MARTIN; Robert MARTINEAU; Pierre-Yves MAURICE; Charles MELANSON; Suzanne MÉTHOT; Roch MEYNARD; Roger-Patrice MOKOKO; Thérèse MOREAU; André MORIN; Robert MORISSETTE; Emmanuel MUHAWENIMANA; Marcel MUNGER;

Nathalie BRISSON; Marie-Lise BRUNEL; Jean  
BRUNELLE; Hélène BURY; Madeleine BUTEAU;  
Pauline CARBONNEAU; François CARREAU;  
Mario CARRIÈRE; Michel CARTIER; Benoît  
CHARBONNEAU; Suzanne CHARBONNEAU;  
Danny CHEVARIE; Jacques CHEVRIER; Mireille  
CHOLETTE; Claude CORBO; France-Pauline  
CORMIER; Alisson DANGLEJEAN; Charles  
DE FLANDRE; Gilles DEFOY; Michel  
DEGOÛT; Suzanne DELISLE; Loïc DEPECKER;  
Raymond DESGROSEILLERS; Line DESMARAIS;  
Marlène DEVEAUX; Louis D'HAINAUT; Amadou  
DIALLO; Ken DOIRON; Robert DORÉ; John  
DUDLEY; Monique DUGAL; Pauline DUGRÉ; Jean-  
Claude DUPUIS; Louise DUPUY-WALKER; Michel  
FAMELART; Jean-Claude FORAND; Gilles FORTIER;  
Jean-Marie FORTIN; Jean-Pierre FOURNIER; Normand  
FRENETTE; François GAGNÉ; Mageline GAGNON;  
Marc GAGNON; Mireille GAGNON; Catherine  
GARNIER; Monique GAUCHER; Jean-Claude  
GAUMOND; Réal GAUTHIER; Marjorie D. GAWLEY;  
Daouda GBA; Arthur GÉLINAS; Benoît GENDREAU;  
Guy GENDRON; Claude GERMAIN; Flore GERVAIS;  
Jacques W. GIROUX; Paul GODBOUT; Christiane  
GOHIER; André GOSSELIN; Robert GOUDREAU;  
Georgette GOUPIL; Pierre GOYER; Gabriel GOYETTE;  
Mariette GRANDCHAMP-TUPULA; Frank GREENE;  
Donald GUAY; Huguette GUÉRIN; Lise GUERTIN;  
Marcelle HARDY; Rosita HARVEY; Normand  
HENCHEY; Lise HOULE; Andrée JODOIN; Jean-  
Jacques JOLOIS; Louise JULIEN; Thierry KARSENTI;  
Graham KELSEY; Brigitte KLIMPT; Marc KOHEN;  
Annie LABONTÉ; Michel LAFFINEUR; Mario  
LAFORÉST; Suzanne LANCTÔT; Andrée  
LANDREVILLE; Claire LANDRY; Michel LANDRY;  
Nathalie LANGEVIN; René LAROCHE; Yves  
LAURENDEAU; Étienne LAVALLÉE; Philias  
LAVALLÉE; Jean-Claude LAVIGNE; Diane  
LAVOIE; Luc LEFEBVRE; Monique LEFEBVRE;  
Daniel LEGAULT; Ginette LEMAY; Yves LENOIR;  
Roger LEROUX; Véronique LEROUX; Denyse  
LÉTOURNEAU; Josette LÉVESQUE; Marcienne  
LÉVESQUE; Guy LUSIGNAN; Jean MAGY; Yvette  
MAHÉ; Gaston MARCOTTE; Henry MARKOVITS;  
David MARTIN; Robert MARTINEAU; Pierre-Yves  
MAURICE; Charles MELANSON; Suzanne MÉTHOT;  
Roch MEYNARD; Roger-Patrice MOKOKO; Thérèse  
MOREAU; André MORIN; Robert MORISSETTE;  
Emmanuel MUHAWENIMANA; Marcel MUNGER;

Johanne MUNN; Mireille NOEL; Denise NORMAND;  
Paul NUMAINVILLE; Estelle OSTIS; André  
OUELLET; Manon OUELLETTE; Jan PALKIEWICZ;  
Nadia PALKIEWICZ; Carole PÂQUET; Pierre  
PARADIS; Marie-Ange PARENT; Silvia PAVEL;  
Lorraine PÉPIN; Nicole PERRON; Diane PILON; Yves  
PINCINCE; Yvon PINEAU; Roland PIQUETTE; Michel  
POTTIER; Guy PROVOST; Jacques RHÉAUME; Jean-  
Yves ROBERGE; Pierre ROBINEAULT; Doria ROSS;  
Denis ROUSSEAU; Jean ROY; Danielle SADLER;  
Michael SCHLEIFER; Frances SCHONING; Guy ST-  
AUBIN; Athanase SIMBAGOYE; Kadiatou SOW BAH;  
Carole ST-JARRE; Ann-Mary STANTON; Sylvie  
STOCK; Jean SYLVESTRE; Atika TADLAOUI; Nicole  
TARDIF; Bernard TERRISSE; Gilles THIBERT; Michèle  
TOURNIER; Pierre TOUSSAINT; Rodolphe  
TOUSSAINT; Sylvie TROTTIER; Claude TURCOTTE;  
Monique VACHON; Robert J. VALLERAND; Michel  
VANIER; Denise VÉRONNEAU; Lucie VERREAULT;  
Paulette VIGEANT-GALLEY; Malcolm WILLIAMS;  
Juan WOOD

**Couverture** Josée PERREAULT  
**Mise en page** Christian DUPRÉ

#### **Organismes contributeurs**

Ambassade du Royaume du Maroc  
Ambassade de Tunisie  
Association des Universités et Collèges du Canada  
Bureau international de l'Éducation (UNESCO)  
Bureau international du Travail (Suisse)  
Centre européen pour l'Enseignement supérieur (UNESCO)  
Centre européen pour le développement de la formation  
professionnelle  
Consulat général de Suisse  
Commission de terminologie de l'éducation du Québec  
Commission ministérielle de terminologie de l'éducation (France)  
Commission ministérielle de terminologie de l'informatique  
(France)  
Délégation Wallonie-Bruxelles  
Délégation générale à la langue française (France)  
Les éditions le Griffon d'argile  
Ministère de l'Éducation de l'Ontario (Canada)  
Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation  
(Belgique)  
Ministère de l'Éducation du Québec  
Ministère de l'Éducation nationale (France)  
Office de la langue française du Québec  
Secrétariat d'État du Canada

#### **Organismes subventionnaires**

Commission scolaire régionale de Chambly (1979-1981)  
Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (1990-1993)  
Fondation UQAM (1988)  
Office de la langue française du Québec (1981-1983)  
Société St-Jean-Baptiste de Montréal (1982-1983)  
Ministère de l'Éducation de l'Ontario (1979-1980)  
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science (1989-1990)  
Ministère de l'Éducation du Québec, Direction de l'Adaptation  
scolaire et des services complémentaires (1991-1992)  
Université du Québec (Programme communauté scientifique réseau)  
(1989)  
Université du Québec à Montréal (Décanat de la gestion des ressources;  
Décanat des études avancées et de la recherche; Département des  
sciences de l'éducation; Direction des bibliothèques; Vice-rectorat  
aux communications; Comité des publications; Service de  
l'informatique) (1974-1993)

## Organismes subventionnaires

Commission scolaire régionale de Chambly (1979-1981)  
Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (1990-1993)  
Fondation UQAM (1988)  
Office de la langue française du Québec (1981-1983)  
Société St-Jean-Baptiste de Montréal (1982-1983)  
Ministère de l'Éducation de l'Ontario (1979-1980)  
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science (1989-1990)  
Ministère de l'Éducation du Québec, Direction de l'Adaptation scolaire et des services complémentaires (1991-1992)  
Université du Québec (Programme communauté scientifique réseau) (1989)  
Université du Québec à Montréal (Décanat de la gestion des ressources; Décanat des études avancées et de la recherche; Département des sciences de l'éducation; Direction des bibliothèques; Vice-rectorat aux communications; Comité des publications; Service de l'informatique) (1974-1993)

**Dorénavant**, pour réinventer l'école, pour stimuler la créativité, pour susciter la concertation, pour faciliter la communication, pour optimiser la résolution de problèmes, pour développer la compréhension de son domaine, pour professionnaliser des pratiques pertinentes, pour assurer l'évolution de ses savoirs et de ses activités, pour dynamiser une sphère vitale pour la personne et la société, pour participer de plein droit à l'interdisciplinarité, pour relever les défis de la qualité, pour accéder à la maturité,

**l'éducation dispose d'un vocabulaire qui est le sien.**

- Adaptation scolaire et sociale • Administration scolaire • Andragogie
- Audiovisuel • Carrièreologie • Créativité • Curriculum • Diagnostic
- Didactique(s) • Docimologie • Douance • Écologie scolaire
- Éducation(s) • Éducation culturelle • Éducation physique • Éducation relative à l'environnement • Éducation sexuelle • Éducatique
- Enseignement supérieur • Fondements de l'éducation • Formation professionnelle • Gestion de l'apprentissage • Gestion de l'enseignement
- Information scolaire • Kinanthropologie • Législation scolaire
- Microenseignement • Organisation scolaire • Orientation scolaire et professionnelle • Orthopédagogie • Pédagogie(s) • Philosophie éducationnelle • Psychologie éducationnelle • Psychopédagogie
- Recherche • Sociologie éducationnelle • Technologie éducationnelle
- et autres...

**LE DICTIONNAIRE AUTODIDACTIQUE  
LE PLUS COMPLET  
DE L'ÉDUCATION ACTUELLE**

Dépouillement de plus de 9 000 documents:

140 000 éléments terminologiques

6 800 ENTRÉES	8 900 DÉFINITIONS
5 100 ARTICLES	7 500 NOTES EXPLICATIVES
450 FORMES FAUTIVES	7 300 ÉQUIVALENTS
300 FIGURES ET TABLEAUX	1 000 SIGLES ET ACRONYMES

**LEXIQUE ANGLAIS-FRANÇAIS**

21524 0102

26 \$60.75

**Guérin: ISBN-2-7601-3337-0**

**Eska: ISBN-2-86911-129-0**